

E DIN 1999-100:2014-10 (D)

Erscheinungsdatum: 2014-09-05

Abscheideranlagen für Leichtflüssigkeiten Teil 100: Anforderungen für die Anwendung von Abscheideranlagen nach DIN EN 858-1 und DIN EN 858-2

Inhalt	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Werkstoffe	7
4.1 Chemische Beständigkeit.....	7
4.1.1 Prüflüssigkeiten	7
4.1.2 Innere Oberflächen.....	7
4.1.3 Werkstoffe für Dichtmittel	7
4.2 Wasserdichtheit von Beton	7
5 Baugrundsätze.....	8
5.1 Schachtaufbauten und Abdeckungen.....	8
5.1.1 Aufsatzstücke und deren Verbindungen bei erdeingebauten Abscheideranlagen.....	8
5.1.2 Abdeckungen von frei aufgestellten Abscheideranlagen innerhalb von Gebäuden	8
5.2 Zugänglichkeit	8
5.2.1 Ziele.....	8
5.2.2 Anforderungen.....	9
5.3 Rohranschlüsse.....	10
5.4 Schlammfänge	10
5.5 Probenahmeschächte und Probenahmeeinrichtungen.....	10
5.6 Selbsttätige Warneinrichtungen	11
5.7 Anforderungen an Kabeldurchführungen.....	11
5.7.1 Allgemeines	11
5.7.2 Werkmäßig hergestellte Kabeldurchführungen	11
5.7.3 Nachträglich hergestellte Kabeldurchführungen.....	11
5.7.4 Austausch oder Änderung von Kabeln.....	12
5.8 Maße und Grenzabmaße	12
5.9 Selbsttätige Verschlusseinrichtungen	13
5.10 Beschichtung/Auskleidung	13
5.11 Elektrische Einrichtungen	13
6 Tragfähigkeit und Gebrauchstauglichkeit	13
7 Brandschutz.....	13
8 Prüfungen.....	13
8.1 Wasserdichtheit des Betons	13
8.2 Selbsttätige Verschlusseinrichtungen	14
9 Typprüfung von werkmäßig hergestellten Abscheideranlagen	14
10 Kennzeichnung und Produktinformation.....	14
11 Bemessung	14
11.1 Schlammfangvolumen	14
11.2 Fahrzeugwaschanlagen	15
11.3 Regenwasserabfluss Q_r	15
11.4 Flächenermittlung bei Schlagregen	15
12 Planung, Einbau und Anschluss an die Entwässerungsanlage.....	15
12.1 Allgemeines	15

12.2	Einbaustelle.....	15
12.3	Rohrverbindungen.....	15
12.4	Freiaufstellung von Abscheidern.....	15
12.5	Paralleler Einbau von Abscheidern vor Ort	16
12.6	Separate Auffangbehälter für Leichtflüssigkeiten	16
12.7	Schutz gegen Rückstau	16
12.8	Abscheider in überflutungsgefährdeten Bereichen.....	17
13	Betrieb, Eigenkontrolle, Wartung, Entleerung und Generalinspektion der Abscheideranlage	17
13.1	Allgemeines	17
13.2	Betriebsbedingungen.....	17
13.3	Eigenkontrolle	18
13.4	Wartung	18
13.5	Entleerung und Entnahme	19
13.6	Betriebstagebuch.....	19
13.7	Generalinspektion.....	19
13.7.1	Allgemeines.....	19
13.7.2	Umfang der Generalinspektion	20
13.7.3	Prüfbericht zur Generalinspektion.....	21
13.7.4	Mängelbeseitigung nach der Generalinspektion.....	23
13.8	Hinweise zur Entnahme von Abwasserproben.....	24
	Anhang A (normativ) Prüfung der Dichtheit von Abscheideranlagen	25
A.1	Allgemeines.....	25
A.2	Grundlagen.....	25
A.3	Anforderungen an die Dichtheit (Regelfall)	25
A.4	Prüfgeräte	25
A.5	Vorbereitung.....	26
A.6	Durchführung.....	26
A.6.1	Allgemeines.....	26
A.6.2	Bestimmung der Prüfdauer	27
A.6.3	Vorgehensweise.....	27
A.7	Prüfergebnis.....	28
A.8	Prüfung von Altanlagen (Sonderfall)	28
A.9	Prüfung im Einzelfall bei Vorliegen besonderer Bedingungen.....	28
	Anhang B (informativ) Beispiel zur Ermittlung der erforderlichen Überhöhung	30
B.1	Allgemeines.....	30
B.2	Ausgangsdaten.....	30
B.3	Ermittlung der Volumina	30
B.4	Ermittlung der gesamten Schichtdicke h_{LF}	31
B.5	Ermittlung der erforderlichen Überhöhung	32
	Anhang C (informativ) Ethanolanteile im Abwasser	33
	Literaturhinweise	34